

# Europeiska unionens officiella tidning

# C 351



Svensk utgåva

## Meddelanden och upplysningar

sextiotredje årgången

21 oktober 2020

### Innehållsförteckning

#### II Meddelanden

##### MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

###### Europeiska kommissionen

2020/C 351/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9592 — Freudenberg/L&B) <sup>(1)</sup> .....	1
2020/C 351/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9966 — EQT/Colisée) <sup>(1)</sup> .....	2
2020/C 351/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9483 — Engie/Powerlines) <sup>(1)</sup> .....	3
2020/C 351/04	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9941 — Private Theory Luxco/ARC Group) <sup>(1)</sup> .....	4
2020/C 351/05	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9965 — ECP ControlCo/First Sentier Investors/Terra-Gen Power Holdings II) <sup>(1)</sup> .....	5

#### IV Upplysningar

##### UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

###### Europeiska kommissionen

2020/C 351/06	Eurons växelkurs — 20 oktober 2020 .....	6
<b>Revisionsrätten</b>		
2020/C 351/07	Årsrapport om EU:s byråer för budgetåret 2019 .....	7

# SV

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

V *Yttranden*

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

**Europeiska kommissionen**

2020/C 351/08	Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vindkraftstorn av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina .....	8
---------------	--	---

ÖVRIGA AKTER

**Europeiska kommissionen**

2020/C 351/09	Offentliggörande av en ansökan om unionsändring av en produktspecifikation för ett namn inom vinsektorn i enlighet med artikel 97.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 ...	20
---------------	--	----

## II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.9592 — Freudenberg/L&B)****(Text av betydelse för EES)**

(2020/C 351/01)

Kommissionen beslutade den 17 april 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32020M9592. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration****(Ärende M.9966 — EQT/Colisée)****(Text av betydelse för EES)**

(2020/C 351/02)

Kommissionen beslutade den 15 oktober 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32020M9966. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende M.9483 — Engie/Powerlines)**

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 351/03)

Kommissionen beslutade den 20 september 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32019M9483. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende M.9941 — Private Theory Luxco/ARC Group)**

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 351/04)

Kommissionen beslutade den 15 oktober 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32020M9941. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**  
**(Ärende M.9965 — ECP ControlCo/First Sentier Investors/Terra-Gen Power Holdings II)**

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 351/05)

Kommissionen beslutade den 13 oktober 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32020M9965. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER  
OCH ORGAN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs <sup>(1)</sup>

20 oktober 2020

(2020/C 351/06)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1810	CAD	kanadensisk dollar	1,5577
JPY	japansk yen	124,79	HKD	Hongkongdollar	9,1528
DKK	dansk krona	7,4425	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8006
GBP	pund sterling	0,91329	SGD	singaporiensk dollar	1,6036
SEK	svensk krona	10,3805	KRW	sydkoreansk won	1 346,35
CHF	schweizisk franc	1,0724	ZAR	sydafrikansk rand	19,5245
ISK	isländsk krona	164,00	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8918
NOK	norsk krona	10,9698	HRK	kroatisk kuna	7,5826
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	17 373,10
CZK	tjeckisk koruna	27,233	MYR	malaysisk ringgit	4,9017
HUF	ungersk forint	365,68	PHP	filippinsk peso	57,333
PLN	polsk zloty	4,5809	RUB	rysk rubel	92,0238
RON	rumänsk leu	4,8761	THB	thailändsk baht	36,965
TRY	turkisk lira	9,3301	BRL	brasiliansk real	6,6182
AUD	australisk dollar	1,6801	MXN	mexikansk peso	25,0315
			INR	indisk rupie	86,8465

<sup>(1)</sup> Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.



# REVISIONSRÄTTEN

## Årsrapport om EU:s byråer för budgetåret 2019

(2020/C 351/07)

Europeiska revisionsrätten kommer att offentliggöra sin årsrapport för budgetåret 2019 om EU:s byråer, med byråernas svar, den 22 oktober 2020.

Rapporten kan läsas eller laddas ner från den 22 oktober 2020 på Europeiska revisionsrättens webbplats: [https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/AGENCIES\\_2019/agencies\\_2019\\_SV.pdf](https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/AGENCIES_2019/agencies_2019_SV.pdf)

Samtidigt aktiveras följande länk till en översikt över årsrapporten och tillhörande dokument: <https://www.eca.europa.eu/sv/Pages/DocItem.aspx?did=54031>

---

## V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA  
HANDELSPOLITIKEN

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av  
vindkraftstorn av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina

(2020/C 351/08)

Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen <sup>(1)</sup> (nedan kallad *grundförordningen*), i vilket det görs gällande att import av vindkraftstorn av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina dumpas och därmed vållar unionsindustrin skada <sup>(2)</sup>.

## 1. Klagomål

Klagomålet ingavs den 9 september 2020 av European Wind Tower Association (nedan kallad *klaganden*), såsom företrädare för producenter som svarar för mer än 25 % av unionens sammanlagda produktion av vindkraftstorn av stål.

En icke-konfidentiell version av klagomålet och av analysen som visar i vilken grad det finns stöd för klagomålet bland unionsproducenterna finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. I avsnitt 5.6 i detta tillkännagivande ges information om hur tillgång fås till dessa ärendehandlingar.

## 2. Undersökt produkt

Den produkt som är föremål för denna undersökning är vissa storskaliga vindkraftstorn, även avsmalnande, och delar därav <sup>(3)</sup>, monterade eller omonterade, med eller utan inbyggt fundament, med eller utan turbin och rotorblad, och som är utformade för att bära upp turbinen och rotorbladen i en vindturbin som kan generera elektricitet, både i landbaserade och havsbaserade anläggningar, på minst 1,00 megawatt (MW) och som är minst 50 meter höga, mätt från tornets bas till turbinens underdel (dvs. där tornet och turbinen sitter ihop) när de är monterade (nedan kallade *den undersökta produkten*).

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter om produktdefinitionen måste göra detta inom tio dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Med den allmänna termen *skada* avses både väsentlig skada, risk för väsentlig skada eller avsevärd försening av etablerandet av en industri i enlighet med artikel 3.1 i grundförordningen.

<sup>(3)</sup> En vindkraftstornssektion består av stålplåtar som valsats till cylindriska eller koniska former och svetsats ihop (eller på annat sätt sammanfogats) till ett stålskal, med eller utan överdrag, även färdigbehandlat eller målat, oberoende av behandling eller tillverkningsmetod, med eller utan flänsar, dörrar eller inre eller yttre komponenter (t.ex. golveläggning, stegar, hissar, elektriska kopplingsdosor, elektriska kablar, kabelrör, kabelnät för turbingeneratorn, invändig belysning och skåp för redskap och förvaring) som är fästa vid vindkraftstornssektionen.

<sup>(4)</sup> Hänvisningar till offentliggörandet av detta tillkännagivande avser offentliggörandet av detta tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning*.

### 3. Påstående om dumpning

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är den undersökta produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *det berörda landet*), som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7308 20 00 (Taric-nummer 7308 20 00 11), ex 7308 90 98 (Taric-nummer 7308 90 98 11) och ex 8502 31 00 (Taric-nummer 8502 31 00 11 och 8502 31 00 85). Dessa KN-nummer och Taric-nummer nämns endast upplysningsvis.

Klaganden har gjort gällande att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i Folkrepubliken Kina, eftersom det föreligger betydande snedvridningar i den mening som avses i artikel 2.6a b i grundförordningen. För att underbygga sitt påstående om betydande snedvridningar stödjer sig klaganden på informationen i arbetsdokumentet från kommissionens avdelningar *Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China* (nedan kallad *landsrapporten*)<sup>(5)</sup> av den 20 december 2017 i vilken de särskilda marknadsförhållandena i Folkrepubliken Kina beskrivs, särskilt avsnittet om stål och de slutsatser beträffande subventionering av vindkraftstorn av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina som dragits av Förenta staternas handelsministerium<sup>(6)</sup>.

Följaktligen grundas påståendet om dumpning i enlighet med artikel 2.6a i grundförordningen på en jämförelse mellan ett konstruerat normalvärde på grundval av kostnader för produktion och försäljning som återspeglar icke snedvridna priser eller referensvärden i ett lämpligt representativt land och exportpriset (från fabrik) för den undersökta produkten från det berörda landet/de berörda länderna vid försäljning för export till unionen. Det framgår av denna jämförelse att den beräknade dumpningsmarginalen är betydande för det berörda landet.

Mot bakgrund av tillgängliga uppgifter anser kommissionen att det i enlighet med artikel 5.9 i grundförordningen finns tillräcklig bevisning som tyder på att det inte är lämpligt att använda de inhemska priserna och kostnaderna i det berörda landet/de berörda länderna på grund av att det föreligger betydande snedvridningar som påverkar priser och kostnader. Det är följaktligen motiverat att inleda en undersökning på grundval av artikel 2.6a i grundförordningen.

Landsrapporten finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats.

### 4. Påstående om skada och orsakssamband

Klaganden har lagt fram bevisning till stöd för att importen av den undersökta produkten från det berörda landet har ökat totalt sett, både i absoluta tal och uttryckt som marknadsandelar.

Det framgår av den bevisning som lagts fram av klaganden att volymerna och eller priserna för den importerade undersökta produkten bland annat har inverkat negativt på unionsindustrins priser, vilket i sin tur har haft en väsentlig negativ inverkan på unionsindustrins resultat överlag, ekonomiska situation och sysselsättningsnivå.

Klaganden har också lagt fram bevisning för att den undersökta produkten transporteras till havs i betydande mängder, till en konstgjord ö, en fast eller flytande anläggning eller annan konstruktion på en medlemsstats kontinentalsockel eller i den exklusiva ekonomiska zon som angetts av en medlemsstat i enlighet med Förenta nationernas havsrättskonvention<sup>(7)</sup>.

<sup>(5)</sup> [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc\\_156474.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf). De dokument som nämns i landsrapporten kan också erhållas på vederbörligen motiverad begäran.

<sup>(6)</sup> Se särskilt *Issues and Decision Memorandum for the Final Results of the Expedited First Sunset Review of the Countervailing Duty Order on Utility Scale Wind Towers from the People's Republic of China*, <https://enforcement.trade.gov/frn/summary/prc/2018-10555-1.pdf>

<sup>(7)</sup> Med kontinentalsockel avses havsbotten och dess underlag i områden under vatten som sträcker sig utanför territorialhavet i hela den naturliga förlängningen av landterritoriet till kontinentalrandens ytterkant eller till ett avstånd om 200 nautiska mil från de baslinjer varifrån territorialhavets bredd beräknas, då kontinentalrandens ytterkant inte sträcker sig ut till detta avstånd, och med exklusiv ekonomisk zon avses ett utanför territorialhavet beläget och till detta angränsande område, som inte sträcker sig längre ut än 200 nautiska mil (se artikel 55 i Förenta nationernas havsrättskonvention). Med konstgjorda öar avses landområden ovanför vattenytan omgivna av vatten, som inte är naturliga utan som byggts av människan. Dessa öar kan användas för att undersöka eller utnyttja havsbotten och för produktion av energi från vatten, strömmar och vind. De kan också användas för att ta emot dumpade eller subventionerade produkter, som de rör som används för att koppla samman plattformarna med kusten eller för att utvinna kolväten från havsbotten, samt borrhälsutrustning, riggar och vindturbiner. Med fasta eller flytande anläggningar och andra konstruktioner avses konstruktioner och anläggningar som plattformar, både förankrade i havsbotten och flytande, som är avsedda för undersökning eller utnyttjande av havsbotten. Häre ingår också konstruktioner på plats för produktion av energi från vatten, strömmar och vind. Den undersökta produkten kan också levereras för användning i sådana konstruktioner.

I enlighet med artikel 14a i grundförordningen och för att undersöka om åtgärder även bör införas i medlemsstaternas kontinentalsockel eller exklusiva ekonomiska zon omfattar denna undersökning därför även följande <sup>(8)</sup>:

- den undersökta produkten vid återexport i den mening som avses i unionens tullkodex till en konstgjord ö, en fast eller flytande anläggning eller någon annan struktur på en medlemsstats kontinentalsockel eller i den exklusiva ekonomiska zon som deklarerats av en medlemsstat i enlighet med Förenta nationernas havsrättskonvention, och
- den undersökta produkten när denna tas emot på en konstgjord ö, en fast eller flytande anläggning eller någon annan struktur på en medlemsstats kontinentalsockel eller i den exklusiva ekonomiska zon som deklarerats av en medlemsstat i enlighet med Förenta nationernas havsrättskonvention och som inte omfattas av föregående led.

## 5. Förfarande

Kommissionen har efter att ha informerat medlemsstaterna slagit fast att klagomålet har ingetts av unionsindustrin eller för dess räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

Syftet med undersökningen är att fastställa huruvida den undersökta produkten med ursprung i det berörda landet dumpas och huruvida den dumpade importen, även import till kontinentalsockeln eller till en exklusiv ekonomisk zon, har vållat unionsindustrin skada.

Om så visar sig vara fallet kommer man att undersöka huruvida införandet av åtgärder inte strider mot unionens intresse enligt artikel 21 i grundförordningen.

Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/825 <sup>(9)</sup>, som trädde i kraft den 8 juni 2018 (moderniseringspaketet för de handelspolitiska skyddsinstrumenten), införs betydande ändringar av de tidsramar och tidsfrister som tidigare tillämpades i antidumpningsförfaranden. Tidsfristerna för berörda parter att ge sig till känna, särskilt i det tidiga skedet av en undersökning, har förkortats.

Kommissionen riktar också parternas uppmärksamhet på att det till följd av covid-19-utbrottet har offentliggjorts ett tillkännagivande <sup>(10)</sup> om covid-19-utbrottets potentiella konsekvenser för antidumpnings- och antisubventionsundersökningar.

### 5.1 Undersökningsperiod och skadeundersökningsperiod

Undersökningen av dumpning och skada omfattar perioden från och med den 1 juli 2019 till och med den 30 juni 2020 (nedan kallad *undersökningsperioden*). Undersökningen av de utvecklingstendenser som är relevanta för bedömningen av skada omfattar perioden från och med den 1 januari 2017 till och med slutet av undersökningsperioden (nedan kallad *skadeundersökningsperioden*).

### 5.2 Synpunkter på klagomålet och inledandet av undersökningen

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter på de produktionsfaktorer och insatsvaror och de HS-nummer (Harmoniserade systemet) som anges i klagomålet inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

Alla berörda parter som önskar lämna synpunkter på klagomålet (inbegripet frågor som rör skada och orsakssamband) eller alla aspekter rörande inledandet av undersökningen (inklusive i vilken grad det finns stöd för klagomålet) ska lämna dessa inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

En begäran om att bli hörd rörande inledandet av undersökningen ska lämnas in inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

<sup>(8)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1131 av den 2 juli 2019 om inrättande av ett tullverktyg för genomförandet av artikel 14a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 och artikel 24a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1037 (EUT L 179, 3.7.2019, s. 12).

<sup>(9)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/825 av den 30 maj 2018 om ändring av förordning (EU) 2016/1036 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen och förordning (EU) 2016/1037 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen (EUT L 143, 7.6.2018, s. 1).

<sup>(10)</sup> Tillkännagivande om konsekvenserna av utbrottet av covid-19 för antidumpnings- och antisubventionsundersökningar (EUT C 86, 16.3.2020, s. 6).

### 5.3 Förfarande för fastställande av dumpning

Exporterande tillverkare <sup>(11)</sup> av den undersökta produkten från det berörda landet uppmanas att delta i kommissionens undersökning.

#### 5.3.1 Undersökning av exporterande tillverkare

##### 5.3.1.1 Förfarande för att välja ut vilka exporterande tillverkare som ska undersökas i Folkrepubliken Kina

###### a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal exporterande tillverkare i det berörda landet kan vara berörda av förfarandet och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal exporterande tillverkare ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla exporterande tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att lämna de uppgifter om sitt/sina företag som anges i bilaga I till detta tillkännagivande till kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Uppgifterna ska lämnas via TRON.tdi på följande adress: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/1a589b3a-9b5a-fc03-3b65-243351a47991>. Information om åtkomst till Tron finns i avsnitten 5.6 och 5.8.

För att kommissionen ska få de uppgifter den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de exporterande tillverkarna kommer den även att kontakta myndigheterna i Folkrepubliken Kina samt eventuellt alla kända intresseorganisationer för exporterande tillverkare.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kan urvalet av exporterande tillverkare komma att baseras på den största representativa exportvolym till unionen som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer, vid behov genom Folkrepubliken Kinas myndigheter, att underrätta alla kända exporterande tillverkare, de kinesiska myndigheterna och intresseorganisationer för exporterande tillverkare om vilka företag som valts ut att ingå i urvalet.

När kommissionen mottagit de uppgifter som är nödvändiga för att den ska kunna göra ett urval av exporterande tillverkare kommer den att underrätta berörda parter om huruvida de valts ut till att ingå i urvalet eller inte. De exporterande tillverkare som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Kommissionen kommer att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet måste ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för exporterande tillverkare finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2488](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488)).

Utan att det påverkar den eventuella tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen ska exporterande tillverkare som samtyckt till att ingå i urvalet, men som inte har valts ut, anses vara samarbetsvilliga (nedan kallade *samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet*). Utan att det påverkar tillämpningen av avsnitt 5.3.1.1 b gäller att importen från de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet inte får åläggas en antidumpningstull som överstiger den vägda genomsnittliga dumpningsmarginal som fastställts för de exporterande tillverkare som ingår i urvalet <sup>(12)</sup>.

###### b) Individuell dumpningsmarginal för exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet

De samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet kan i enlighet med artikel 17.3 i grundförordningen begära att kommissionen fastställer individuella dumpningsmarginaler för dem. Exporterande tillverkare som vill ansöka om en individuell dumpningsmarginal måste fylla i ett frågeformulär och, om inget annat anges, lämna in det korrekt ifyllt inom 30 dagar efter det att berörda parter underrättats om urvalet. Ett exemplar av frågeformuläret för exporterande tillverkare finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2488](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488)).

Kommissionen kommer att undersöka om de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet kan beviljas en individuell tull i enlighet med artikel 9.5 i grundförordningen.

<sup>(11)</sup> En exporterande tillverkare är ett företag i det berörda landet som tillverkar den undersökta produkten och exporterar den till unionsmarknaden, antingen direkt eller via en tredje part, inklusive närstående företag som ägnar sig åt tillverkning, inhemsk försäljning eller export av den undersökta produkten.

<sup>(12)</sup> I enlighet med artikel 9.6 i grundförordningen ska kommissionen bortse från varje noll- och minimimarginal och från marginaler som fastställts under de omständigheter som avses i artikel 18.

Samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet som begär en individuell dumpningsmarginal bör emellertid vara medvetna om att kommissionen ändå kan komma att besluta att inte fastställa någon sådan för dem, t.ex. om antalet samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet är så stort att en individuell undersökning skulle bli orimligt betungande och förhindra att undersökningen avslutas i tid.

### 5.3.2 Ytterligare förfarande med avseende på det berörda landet där det föreligger betydande snedvridningar

Om inte annat följer av detta tillkännagivande uppmanas alla berörda parter att lämna synpunkter och uppgifter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa med avseende på tillämpningen av artikel 2.6a i grundförordningen. Dessa uppgifter och denna bevisning ska, om inget annat anges, ha inkommit till kommissionen inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

I enlighet med artikel 2.6a e kommer kommissionen kort efter inledandet, genom en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av, att underrätta parterna i undersökningen om vilka relevanta källor, inklusive i tillämpliga fall valet av ett lämpligt representativt tredjeland, som den avser att använda för att fastställa normalvärdet i det berörda landet enligt artikel 2.6a i grundförordningen. I enlighet med artikel 2.6a e ska parterna i undersökningen ges en tidsfrist på tio dagar för att lämna synpunkter på noteringen. Enligt de uppgifter som kommissionen har tillgång till är Turkiet ett möjligt representativt tredjeland. För att kunna fatta ett slutgiltigt beslut vad gäller valet av ett lämpligt representativt tredjeland kommer kommissionen att undersöka om det finns tredjeländer med en ekonomisk utvecklingsnivå som är jämförbar med Folkrepubliken Kina, som har tillverkning och försäljning av den undersökta produkten och där relevanta uppgifter finns lätt tillgängliga. Om det finns fler än ett sådant representativt tredjeland ska företräde där så är lämpligt ges till länder med en adekvat nivå av social trygghet och miljöskydd.

I detta sammanhang uppmanar kommissionen alla exporterande tillverkare i Folkrepubliken Kina att till kommissionen inkomma med uppgifter om material (råvaror och bearbetade material) och om energiförbrukning vid framställningen av den undersökta produkten, inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Uppgifterna ska lämnas via TRON.tdi på följande adress: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/3f214eb2-3a97-eb85-45f9-a6c5630c38d7>. Information om åtkomst till Tron finns i avsnitten 5.6 och 5.8.

Dessutom måste alla faktiska uppgifter för beräkningen av kostnader och priser i enlighet med artikel 2.6a a i grundförordningen lämnas inom 65 dagar efter det att tillkännagivandet har offentliggjorts. Sådana faktiska uppgifter ska uteslutande hämtas från offentliga källor.

### 5.3.3 Undersökning av icke-närstående importörer <sup>(13)</sup> <sup>(14)</sup>

Icke-närstående importörer som importerar den undersökta produkten från Folkrepubliken Kina till unionen uppmanas att delta i denna undersökning.

Eftersom ett stort antal icke-närstående importörer kan vara berörda av förfarandet och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att besluta att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal icke-närstående importörer ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

<sup>(13)</sup> Detta avsnitt omfattar endast importörer som inte är närstående till en exporterande tillverkare. Importörer som är närstående till exporterande tillverkare ska fylla i bilaga I till frågeformuläret för dessa exporterande tillverkare. I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående endast om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra, f) båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person, g) de tillsammans kontrollerar direkt eller indirekt en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558). Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svärson eller svärdotter, vii) svåger och svägerska. I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med person en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

<sup>(14)</sup> De uppgifter som lämnas av icke-närstående importörer får även användas för andra delar av denna undersökning än de som avser fastställande av dumpning.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla icke-närstående importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att lämna de uppgifter om sitt eller sina företag som anges i bilagan till detta tillkännagivande till kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

För att kommissionen ska få de uppgifter den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de icke-närstående importörerna kan den även komma att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande kan urvalet av importörer komma att baseras på den största representativa försäljningsvolym av den undersökta produkten i unionen som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande.

När kommissionen mottagit de uppgifter som är nödvändiga för att den ska kunna göra ett urval kommer den att underrätta berörda parter om sitt beslut vad gäller urvalet av importörer. Kommissionen kommer även att göra en notering i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av rörande urvalets sammansättning. Eventuella synpunkter på urvalet måste ha inkommit inom tre dagar efter underrättelsen om urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer den att tillhandahålla frågeformulär till de icke-närstående importörer som ingår i urvalet. Dessa parter ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för importörer finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2488](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488)).

#### 5.4 **Förfarande för fastställande av skada och undersökning av unionsproducenter**

Fastställandet av skada grundas på faktisk bevisning och inbegriper en objektiv granskning av den dumpade importens volym, dess inverkan på priserna på unionsmarknaden och dess inverkan på unionsindustrin. För att kommissionen ska kunna fastställa om unionsindustrin lidit skada uppmanas unionsproducenterna av den undersökta produkten att delta i kommissionens undersökning.

Eftersom ett stort antal unionsproducenter berörs av förfarandet, och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, har kommissionen beslutat att göra ett urval genom att endast låta ett begränsat antal unionsproducenter ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

Kommissionen har gjort ett preliminärt urval av unionsproducenter. Närmare uppgifter finns i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. Berörda parter uppmanas härmed att lämna synpunkter på det preliminära urvalet. Dessutom ska övriga unionsproducenter, eller företrädare som agerar på deras vägnar, som anser att det finns skäl för att de bör ingå i urvalet kontakta kommissionen inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Alla synpunkter på det preliminära urvalet ska, om inget annat anges, lämnas inom sju dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

Kommissionen kommer att underrätta alla kända producenter och/eller intresseorganisationer för unionsproducenter om vilka företag som slutligen valts ut att ingå i urvalet.

De unionsproducenter som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär inom 30 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Ett exemplar av frågeformuläret för unionsproducenter finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2488](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488)).

#### 5.5 **Förfarande för bedömning av unionens intresse**

Om dumpning och därav följande skada konstateras kommer det att fattas ett beslut i enlighet med artikel 21 i grundförordningen om huruvida införandet av antidumpningsåtgärder inte skulle strida mot unionens intresse. Unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar samt konsumentorganisationer uppmanas att lämna uppgifter till kommissionen om unionens intresse. Konsumentorganisationer som vill delta i undersökningen måste kunna visa att det finns ett objektivi samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten.

Uppgifter rörande bedömningen av unionens intresse måste, om inget annat anges, lämnas inom 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. Dessa uppgifter kan lämnas antingen i valfritt format eller i ett frågeformulär utarbetat av kommissionen. Ett exemplar av frågeformulären, inklusive frågeformuläret för användare av den undersökta produkten, finns att tillgå i de ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av samt på GD Handels webbplats: ([https://trade.ec.europa.eu/tdi/case\\_details.cfm?id=2488](https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2488)). De uppgifter som lämnas enligt artikel 21 kommer endast att beaktas om de vid inlämnandet åtföljs av styrkande handlingar.

## 5.6 **Berörda parter**

Berörda parter, såsom exporterande tillverkare, unionsproducenter, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer, fackföreningar och konsumentorganisationer, som vill delta i undersökningen måste först kunna visa att det finns ett objektiva samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten.

Exporterande tillverkare, unionsproducenter, importörer och intresseorganisationer som lämnat uppgifter i enlighet med de förfaranden som anges i avsnitten 5.3.1, 5.4 och 5.3.3 kommer att anses vara berörda parter om det finns ett objektiva samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten.

Andra parter kommer att kunna delta i undersökningen som berörda parter först från och med det att de gett sig till känna och endast under förutsättning att det finns ett objektiva samband mellan deras verksamhet och den undersökta produkten. Att anses som en berörd part påverkar inte tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen.

De ärendehandlingar som berörda parter kan begära att få ta del av finns att tillgå via Tron.tdi på följande adress: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI> Följ anvisningarna på den sidan för att få tillgång.

## 5.7 **Möjlighet att bli hörd av kommissionens utredande avdelningar**

Alla berörda parter kan begära att bli hörda av kommissionens utredande avdelningar.

Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd samt en sammanfattning av de frågor den berörda parten önskar ta upp vid hörandet. Hörandet kommer endast att behandla de frågor som den berörda parten skriftligen angett på förhand.

Följande tidsramar gäller för höranden:

- i. Om hörandet ska äga rum innan tidsfristen för införandet av provisoriska åtgärder löper ut ska begäran göras inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts och hörandet ska normalt sett äga rum inom 60 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.
- ii. Efter skedet med de provisoriska undersökningsresultaten ska en begäran göras inom fem dagar räknat från dagen för utlämnande av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet. Hörandet ska normalt sett äga rum inom 15 dagar efter dagen för utlämnandet eller för utfärdandet av informationsdokumentet.
- iii. I skedet med de slutgiltiga undersökningsresultaten ska begäran göras inom tre dagar efter dagen för det slutliga utlämnandet och hörandet ska normalt sett äga rum inom den tidsfrist som fastställts för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet. Om det förekommer ett ytterligare slutligt utlämnande ska en begäran göras omedelbart efter mottagandet av detta ytterligare slutliga utlämnande och hörandet ska normalt sett äga rum inom tidsfristen för att lämna synpunkter på detta utlämnande.

De angivna tidsfristerna påverkar inte kommissionens avdelningars rätt att bevilja höranden utanför tidsfristerna i de fall detta är motiverat eller kommissionens rätt att neka ett hörande i de fall detta är motiverat. Om kommissionen nekar en begäran om hörande ska den berörda parten underrättas om skälen för detta.

Höranden ska i princip inte användas till att lägga fram faktiska uppgifter som ännu inte förts till ärendehandlingarna. Berörda parter kan emellertid med hänsyn till god förvaltningspraxis och för att kommissionens avdelningar ska kunna göra framsteg i sin undersökning åläggas att lämna nya faktiska uppgifter efter ett hörande.



### 5.8 *Anvisningar för inlämnande av skriftliga inlagor och besvarade frågeformulär samt korrespondens*

Uppgifter som lämnas in till kommissionen inom ramen för en undersökning avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättsskyddade. Innan berörda parter lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt till kommissionen måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter a) kommissionen att använda dessa uppgifter och/eller dessa data för detta handelspolitiska skyddsförfarande, och att b) dessa uppgifter och/eller dessa data lämnas till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna och för vilka de berörda parterna begär konfidentiell behandling ska vara märkta "Sensitive" <sup>(15)</sup>. Parter som lämnar uppgifter inom ramen för denna undersökning uppmanas att ange skälen till att de begär konfidentiell behandling.

Berörda parter som lämnar uppgifter märkta "Sensitive" ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas "For inspection by interested parties". Sammanfattningen ska vara tillräckligt detaljerad för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna.

Om en part som lämnar konfidentiella uppgifter inte kan visa att begäran om konfidentiell behandling är välgrundad eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning i begärt format och av begärd kvalitet kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande om det inte med hjälp av lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visas att uppgifterna är riktiga.

Berörda parter uppmanas att skicka alla inlagor och framställningar, även skannade fullmakter och intyganden, via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>). Genom att använda TRON.tdi eller e-post godkänner de berörda parterna de regler som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet "KORRESPONDENS MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN I ÄRENDET SOM RÖR HANDELSPOLITISKA SKYDDSÅTGÄRDER" som finns på webbplatsen för GD Handel: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf) De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (fungerande officiell företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa kontaktuppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via TRON.tdi eller e-post, såvida de berörda parterna inte uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. För närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller för inlagor via TRON.tdi och via e-post, bör berörda parter ta del av de kommunikationsanvisningar med berörda parter som det hänvisas till ovan.

Kommissionens kontaktuppgifter:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Office: CHAR 04/039  
1049 Bryssel  
BELGIEN

E-post:

För dumpningsrelaterade frågor:

TRADE-AD674-WIND-TOWERS-ANTI-DUMPING@ec.europa.eu

För skaderelaterade frågor och frågor som gäller unionens intresse:

TRADE-AD674-WIND-TOWERS-INJURY@ec.europa.eu

### 6. *Tidsplan för undersökningen*

I enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen ska undersökningen om möjligt avslutas inom 13 månader och under alla omständigheter inom 14 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen kan provisoriska åtgärder normalt sett införas senast sju månader, och under alla omständigheter senast åtta månader, efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.

<sup>(15)</sup> Ett dokument märkt "Sensitive" är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet Gatt 1994 (antidumpningsavtalet). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

I enlighet med artikel 19a i grundförordningen ska kommissionen lämna information om planerat införande av provisoriska tullar fyra veckor innan provisoriska tullar införs. Berörda parter ska ha tre arbetsdagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på beräkningarnas riktighet.

När kommissionens avsikt är att inte införa provisoriska tullar utan att fortsätta undersökningen ska berörda parter fyra veckor före utgången av den tidsfrist för införandet av provisoriska tullar som anges i artikel 7.1 i grundförordningen genom ett informationsdokument underrättas om att tullar inte kommer att införas.

Berörda parter ska, om inget annat anges, ha 15 arbetsdagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet och tio dagar på sig för att skriftligen lämna synpunkter på slutgiltiga undersökningsresultaten. I tillämpliga fall kommer ytterligare slutliga utlämnanden att specificera tidsfristen för berörda parter att skriftligen lämna synpunkter.

## 7. Inlämnande av uppgifter

Berörda parter kan som regel endast lämna uppgifter inom de tidsfrister som anges i avsnitten 5 och 6 i detta tillkännagivande. För inlämnandet av eventuella andra uppgifter som inte omfattas av dessa avsnitt gäller följande tidsramar:

- i. Om inte annat anges ska alla uppgifter för skedet med de provisoriska undersökningsresultaten lämnas in inom 70 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.
- ii. Om inte annat anges ska berörda parter inte lämna nya faktiska uppgifter efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på utlämnandet av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet i skedet med de provisoriska undersökningsresultaten löpt ut. Efter denna tidsfrist får berörda parter endast lämna in nya faktiska uppgifter under förutsättning att de kan visa att sådana nya faktiska uppgifter är nödvändiga för att motbevisa påståenden som framförts av andra berörda parter samt förutsatt att dessa nya faktiska uppgifter kan kontrolleras inom den tid som står till förfogande för att undersökningen ska kunna avslutas i tid.
- iii. För att undersökningen ska kunna slutföras inom de fastställda tidsfristerna kommer kommissionen inte att beakta inlagor från berörda parter som lämnas efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet eller, i tillämpliga fall, efter utgången av tidsfristen för att lämna synpunkter på det ytterligare slutliga utlämnandet.

## 8. Möjlighet att lämna synpunkter på andra parthers inlagor

För att garantera berörda parthers rätt till försvar bör dessa ha möjlighet att lämna synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter. De får endast yttra sig om frågor som tagits upp i andra berörda parthers inlagor och kan inte ta upp några nya frågor.

När det gäller sådana synpunkter gäller följande tidsfrister:

- i. Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter innan tidsfristen för införandet av provisoriska åtgärder löper ut ska, om inget annat anges, lämnas senast den 75:e dagen efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts.
- ii. Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av utlämnande av de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet ska, om inget annat anges, lämnas inom sju dagar efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på de provisoriska undersökningsresultaten eller informationsdokumentet löpt ut.
- iii. Synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av det slutliga utlämnandet ska, om inget annat anges, lämnas inom tre dagar efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på det slutliga utlämnandet löpt ut. Om det förekommer ett ytterligare slutligt utlämnande ska synpunkter på de uppgifter som lämnats av andra berörda parter till följd av detta utlämnande, om inget annat anges, lämnas inom en dag efter det att tidsfristen för att lämna synpunkter på detta utlämnande löpt ut.

De angivna tidsfristerna påverkar inte kommissionens rätt att begära ytterligare uppgifter från berörda parter i de fall detta är motiverat.

### 9. Förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande

Förlängning av de tidsfrister som anges i detta tillkännagivande bör endast begäras under särskilda omständigheter och en sådan begäran kommer bara att beviljas om den är vederbörligen motiverad. En eventuell förlängning av tidsfristen för att besvara frågeformulär kommer vanligtvis att vara begränsad till tre dagar och i regel till maximalt sju dagar. Vad gäller tidsfristerna för inlämnande av andra uppgifter som anges i detta tillkännagivande ska förlängningar av dessa vara begränsade till tre dagar, såvida det inte kan påvisas att det föreligger särskilda omständigheter.

### 10. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller i betydande utsträckning hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen provisoriska eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det konstateras att en berörd part har tillhandahållit oriktiga eller vilsedande uppgifter, får dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas i stället.

Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av tillgängliga uppgifter, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denna hade samarbetat.

Underlåtenhet att lämna svar i datoriserad form ska inte anses utgöra bristande samarbete, under förutsättning att den berörda parten kan visa att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna svar på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

### 11. Förhørsombud

De berörda parterna kan begära att förhørsombudet för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhørsombudet behandlar ansökningar om tillgång till ärendehandlingar, tvister rörande konfidentiell behandling av dokument, ansökningar om förlängning av tidsfrister och alla andra ansökningar rörande berörda parter eller tredje parter rätt till försvar som kan uppkomma under förfarandets gång.

Förhørsombudet kan anordna ett hörande och agera som medlare mellan den eller de berörda parterna och kommissionens avdelningar för att säkra att de berörda parterna har möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar. En begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. Förhørsombudet kommer att pröva skälen för begäran. Dessa höranden bör endast anordnas om frågan inte lösts med kommissionens avdelningar i vederbörlig ordning.

Varje begäran måste lämnas i god tid och så snart som möjligt för att förfarandet ska kunna genomföras på ett korrekt sätt. I detta syfte ska berörda parter begära att förhørsombudet ingriper så snart som möjligt efter det att den händelse som motiverar ett ingripande inträffat. I princip ska de tidsramar som fastställs i avsnitt 5.7 för att begära att bli hörd av kommissionens avdelningar på motsvarande sätt vara tillämpliga på varje begäran om att bli hörd av förhørsombudet. När en begäran om att bli hörd lämnas utanför de tillämpliga tidsramarna kommer förhørsombudet även att undersöka orsakerna till den sena begäran, vilken typ av frågor som tas upp och vilken inverkan dessa frågor har på rätten till försvar, med vederbörlig hänsyn tagen till nödvändigheten av att säkerställa en god förvaltning och av att kunna slutföra undersökning i tid.

Mer information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

### 12. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 <sup>(16)</sup>

Ett meddelande om skydd av personuppgifter för att informera alla personer om behandlingen av personuppgifter inom ramen för kommissionens handelspolitiska verksamhet finns på GD Handels webbplats: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

---

<sup>(16)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

## BILAGA

<input type="checkbox"/>	Version "Sensitive"
<input type="checkbox"/>	Version "For inspection by interested parties"
(Kryssa för det alternativ som gäller)	

**ANTIDUMPNINGSFÖRFARANDE BETRÄFFANDE IMPORT AV VINDKRAFTSTORN AV STÅL  
MED URSPRUNG I FOLKREPUBLICEN KINA**

UPPGIFTER FÖR URVALET AV ICKE-NÄRSTÅENDE IMPORTÖRER

Detta formulär är avsett att hjälpa icke-närstående importörer att lämna de uppgifter för stickprovsförfarandet som avses i punkt 5.3.3 i tillkännagivandet om inledande.

Både versionen märkt "Sensitive" (version med känsliga uppgifter) och versionen märkt "For inspection by interested parties" (version som berörda parter kan begära att få ta del av) ska lämnas in till kommissionen i enlighet med tillkännagivandet om inledande.

**1. NAMN OCH KONTAKTUPPGIFTER**

Fyll i följande uppgifter om företaget:

Företagets namn	
Adress	
Kontaktperson	
E-postadress:	
Telefonnummer	

**2. OMSÄTTNING OCH FÖRSÄLNINGSVOLYM**

Uppge företagets totala omsättning i euro samt omsättning och import till unionen samt för återförsäljning på unionsmarknaden efter import från Folkrepubliken Kina eller försäljning till en medlemsstats kontinentalsockel eller den exklusiva ekonomiska zon som angetts av en medlemsstat i enlighet med Förenta nationernas havsrättskonvention <sup>(1)</sup> under undersökningsperioden (1 juli 2019–30 juni 2020) av vindkraftstorn av stål enligt definitionen i tillkännagivandet om inledande.

	Antal vindkraftstorn av stål	Antal vindkraftstornsektioner av stål	Värde i euro
Företagets totala omsättning i euro			
Import av den undersökta produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina till unionen			
Återexport eller leveranser av den undersökta produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina till en medlemsstats kontinentalsockel eller den exklusiva ekonomiska zon som angetts av en medlemsstat i enlighet med Förenta nationernas havsrättskonvention.			
Import av den undersökta produkten till unionen (alla ursprung utom Folkrepubliken Kina)			
Återförsäljning på unionsmarknaden efter importen från Folkrepubliken Kina av den undersökta produkten			

<sup>(1)</sup> Se punkterna 4 och 5 i tillkännagivandet om inledande.

### 3. FÖRETAGETS OCH DE NÄRSTÅENDE FÖRETAGENS VERKSAMHET <sup>(2)</sup>

Redogör för den verksamhet som bedrivs av företaget och alla närstående företag (ange namn och i vilket förhållande de står till företaget) som ägnar sig åt tillverkning och/eller försäljning (på export och/eller på hemmamarknaden) av den undersökta produkten. Det kan till exempel röra sig om inköp av, tillverkning på entreprenad av, bearbetning av eller handel med den undersökta produkten.

Företagets namn och adress	Verksamhet	Förhållande

### 4. ÖVRIGA UPPGIFTER

Lämna övriga relevanta uppgifter som företaget anser kunna vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

### 5. INTYGANDE

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär detta att företaget måste besvara ett frågeformulär och tillåta att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Kommissionen kommer att grunda sina avgöranden beträffande icke-samarbetsvilliga importörer på tillgängliga uppgifter, vilket kan leda till att resultatet blir mindre gynnsamt för företaget än om det hade samarbetat.

Underskrift av bemyndigad tjänsteman:

Bemyndigad tjänstemans namn och befattning:

Datum:

---

<sup>(2)</sup> I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen ska två personer anses vara närstående endast om a) de tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag, b) de är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet, c) de är arbetsgivare och anställd, d) en tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna, e) en av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra, f) båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person, g) de tillsammans kontrollerar direkt eller indirekt en tredje person, eller h) de är medlemmar av samma familj (EUT L 343, 29.12.2015, s. 558). Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: i) man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svärson eller svärdotter, vii) svåger och svågervärd. I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen avses med person en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

## ÖVRIGA AKTER

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Offentliggörande av en ansökan om unionsändring av en produktspecifikation för ett namn inom vinsektorn i enlighet med artikel 97.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013**

(2020/C 351/09)

I enlighet med artikel 98 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 <sup>(1)</sup> ges rätt att göra invändningar inom två månader från dagen för detta offentliggörande.

## BEGÄRAN OM UNIONSÄNDRING AV PRODUKTSPECIFIKATION

"VENEZIA"

PDO-IT-A0517-AM03

Datum för ansökan: 2.8.2019

## 1. Sökande och berättigat intresse

Consorzio Vini Venezia [Sammanslutningen för Venezia-viner]

Ideell förening

## 2. Rubrik i produktspecifikationen som berörs av ändringen eller ändringarna

- Produktens namn
- Kategori av vinprodukt
- Samband
- Saluföringsbegränsningar

## 3. Beskrivning av och motivering till ändringen

## 3.1 Införande av kategori 4 Mousserande vin och kategori 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ

Rubrik i produktspecifikationen som berörs av ändringen eller ändringarna

Artikel 1 – Beteckning och viner

Beskrivning och motivering

Beskrivning: Kategorierna 4 Mousserande vin och 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ läggs till.

Motivering: De mousserande viner som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" framställs för närvarande enligt kategori 5 Mousserande kvalitetsviner, vilket innebär att det med avseende på framställning och kemiska/fysikaliska parametrar, såsom den lägsta totala alkoholhalten i volymprocent på 10,5 som fastställs i produktspecifikationen för mousserande viner, är möjligt att även hänvisa till nya kategorier av vinprodukter, nämligen kategori 4 Mousserande vin och kategori 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ, i det sistnämnda fallet om de är framställda av aromatiska druvsorter. I detta område är det dessutom brukligt att utföra en andra jäsning i autoklaver av varierande tidslängd och med olika grader av övertryck. Ibland släpps vinerna senare för konsumtion, dock inom de tidsfrister som fastställs i den gällande lagstiftningen för de berörda produktkategorierna.

(<sup>1</sup>) EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

Utöver framställningen av viner i kategorin "mousserande kvalitetsviner", som redan ingår i den nuvarande produktspecifikationen, är det därför nödvändigt att uttryckligen ange att viner även framställs inom kategorierna "mousserande vin" och "mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ". Sådana viner framställs redan i detta område till följd av kontinuerlig teknisk innovation. Framställningen av mousserande vin är etablerad i området sedan länge eftersom druvsorter som är lämpliga för att framställa mousserande viner har förekommit i området sedan lång tid tillbaka. Dessa druvsorter omfattar bl.a. pinot nero, pinot grigio, pinot bianco, traminer aromatico, tocai friulano, verduzzo, glera och raboso. Producenterna har förvärvat avancerade färdigheter under framställningen av mousserande viner i det område som omfattas av den skyddade ursprungsbetegnelsen "Venezia", och vinerna har haft stor kommersiell framgång även internationellt tack vare producenternas personliga kunnande och affärssinne.

Tack vare denna ändring blir det möjligt att utöka det kommersiella utbudet av viner som omfattas av den skyddade ursprungsbetegnelsen "Venezia" och öka flexibiliteten i produktionskedjan. Denna ändring rör avsnitten 1.3, 1.4, 1.5 och 1.8 i det sammanfattande dokumentet.

### 3.2 Samband med miljön

*Rubrik i produktspecifikationen som berörs av ändringen eller ändringarna*

Artikel 8 – Samband med miljön

*Beskrivning och motivering*

Ytterligare uppgifter om sambandet anges med avseende på de nya kategorierna av vinprodukter, eftersom det finns en väletablerad tradition att framställa viner som kan omfattas av kategorierna "mousserande vin", "mousserande kvalitetsviner" och "mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ". Dessa viner framställs på traditionellt vis genom en andra jäsnings i autoklaver (Charmatmetoden) inom det område som omfattas av den skyddade ursprungsbetegnelsen "Venezia", dvs. området från kullarna kring Treviso ned till Piaves floddal. Det är brukligt i detta område att utföra en andra jäsnings i autoklaver av varierande tidslängd, vilket innebär att vinernas släpps för konsumtion senare. Syftet är att ge vinet vissa särskilda egenskaper, exempelvis en brödig ton, beroende på hur länge de sönderdelade jästcellerna är i kontakt med vinet som genomgår denna andra jäsnings, och fina, långvariga bubblor beroende på den andra jäsningsens längd.

Ytterligare upplysningar ges också om sambandet med de mänskliga faktorerna, utifrån de uppgifter som redan anges i artikel 8 i produktspecifikationen.

De ytterligare upplysningarna om sambandet berör avsnitt 4 i det sammanfattande dokumentet och artikel 8 i produktspecifikationen.

### 3.3 Högsta avkastning

*Rubrik i produktspecifikationen som berörs av ändringen eller ändringarna*

Artikel 4 – Vinodlingsstandarder

*Beskrivning och motivering*

Uppgifter om avkastning anges för de nya kategorierna av vinprodukter, "mousserande vin" och "mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ", och avser den avkastning som redan har fastställts för kategorin "mousserande kvalitetsviner". För tydlighetens skull anges högsta avkastning nu i det sammanfattande dokumentet, med hänvisningar till respektive kategori av vinprodukt och relevanta typer av viner. Hänvisningar till de berörda kategorierna har lagts till i tabellen över avkastning i artikel 4 i produktspecifikationen.

Ändringen gäller avsnitt 1.5.2 i det sammanfattande dokumentet och artikel 4 i produktspecifikationen.

## SAMMANFATTANDE DOKUMENT

### 1. Produktens namn

Venezia

### 2. Typ av geografisk beteckning

SUB – skyddad ursprungsbetegning

### 3. Kategorier av vinprodukter

1. Vin
4. Mousserande vin
5. Mousserande kvalitetsviner
6. Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ
8. Pärlande vin

#### 4. Beskrivning av vinerna

*Kategori 1 – Röda viner: "Venezia" rosso och "Venezia", med angivelse av druvsort*

De röda viner som ingår i den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia", inbegripet viner med angivelse av druvsorterna merlot, cabernet sauvignon, carmènere, malbeck, cabernet, refosco dal peduncolo rosso och pinot nero, har en färg som varierar från rubinröd till mörkröd, eventuellt med inslag av granat eller purpur om de är lagrade, vilket är fallet med riserva-versionerna. De har en intensiv, elegant och långvarig arom och en torr, harmonisk och len smak, ibland örtig eller bärig beroende på de dominerande druvsorter som använts. Lägsta totala alkoholhalt i volymprocent är 11,00 % och 12,50 % för riserva-viner. Lägsta halt av sockerfritt extrakt är 23 g/l och 25 g/l för riserva-viner.

Analytiska parametrar som inte anges i tabellen nedan är förenliga med de gränser som fastställts i nationell lagstiftning och EU-lagstiftning.

Allmänna analytiska egenskaper	
Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	11,00
Lägsta totala syrahalt	4,50 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

*Kategori 1 – Vita viner och roséviner: "Venezia" bianco och "Venezia", med angivelse av druvsorten, "Venezia" rosato.*

De vita viner som ingår i den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia", inbegripet vita viner med angivelse av druvsorterna chardonnay, pinot och pinot grigio (inbegripet roséversionen), manzoni bianco, verduzzo, sauvignon, pinot bianco, tai och traminer, är halmgula till gyllengula till färgen, ibland med gröna toner. Rosévinerna är rosa med varierande intensitet, ibland med koppertoner. De har en intensiv, särpräglad arom och en torr, harmonisk och len smak, ibland bärig beroende på de dominerande druvsorter som använts, vilket är fallet med pinot och pinot grigio. Den lägsta totala alkoholhalten i volymprocent varierar från 10,50 % för "Venezia" rosato till 11,00 % för de andra typerna. Lägsta halt av sockerfritt extrakt är 14 g/l och 16 g/l för "Venezia" rosato.

Analytiska parametrar som inte anges i tabellen nedan är förenliga med de gränser som fastställts i nationell lagstiftning och EU-lagstiftning.

Allmänna analytiska egenskaper	
Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	10,50
Lägsta totala syrahalt	4,50 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

*Kategori 1 Vin – "Venezia" med benämningen passito, även med angivelse av druvsort*

Den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" omfattar även en passito bianco-version med angivelse av druvsorten verduzzo. Dessa viner har en gyllengul färg av varierande intensitet, ibland med bärnstenstoner. De har en intensiv, särpräglad arom och en söt, harmonisk och len smak. Lägsta totala alkoholhalt är 15,00 % med en lägsta halt av sockerfritt extrakt på 26 g/l.

Analytiska parametrar som inte anges i tabellen nedan är förenliga med de gränser som fastställts i nationell lagstiftning och EU-lagstiftning.



Allmänna analytiska egenskaper	
Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	12,00
Lägsta totala syrahalt	4,50 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	25
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

*Kategorierna 4 Mousserande vin, 5 Mousserande kvalitetsviner och 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ*

De mousserande viner som ingår i de olika kategorierna av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" är vita viner eller roséviner och får inbegripa angivelse av druvsorterna pinot, pinot grigio, pinot nero, chardonnay och traminer. De har ett fint och luftigt skum och en halmgul färg av varierande intensitet, ibland med toner av guld eller koppar eller en dragning åt rosa om de framställs av blå druvsorter och druvor som får jäsa utan skal. De har en utsökt och bärig arom och en frisk, harmonisk smak som varierar från brut nature till demi-sec, ibland söt och aromatisk hos traminersorten.

Lägsta totala alkoholhalt i volymprocent är 10,50 % med en lägsta halt av sockerfritt extrakt på 14 g/l.

Analytiska parametrar som inte anges i tabellen nedan är förenliga med de gränser som fastställts i nationell lagstiftning och EU-lagstiftning.

Allmänna analytiska egenskaper	
Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	10,50
Lägsta totala syrahalt	5,00 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

*Kategori 8 Pärlande vin – "Venezia" frizzante bianco, rosato och med angivelse av druvsort*

De pärlande viner som ingår i den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" är vita viner eller roséviner och får inbegripa angivelse av druvsorterna pinot, pinot grigio och chardonnay. De har en halmgul färg med varierande intensitet eller ibland färg av koppar eller rosa med varierande intensitet. De har en utsökt och fruktig arom och smaken varierar från torr till halvtorr.

Lägsta totala alkoholhalt i volymprocent är 10,50 % med en lägsta halt av sockerfritt extrakt på 14 g/l.

Analytiska parametrar som inte anges i tabellen nedan är förenliga med de gränser som fastställts i nationell lagstiftning och EU-lagstiftning.

Allmänna analytiska egenskaper	
Högsta totala alkoholhalt (i volymprocent)	
Lägsta verkliga alkoholhalt (i volymprocent)	10,50
Lägsta totala syrahalt	4,50 gram per liter uttryckt som vinsyra
Högsta halt av flyktiga syror (i milliekvivalenter per liter)	
Högsta totala halt av svaveldioxid (i milligram per liter)	

## 5. Vinframställningsmetoder

### a. Grundläggande oenologiska metoder

Framställning av mousserande och pärlande viner

Särskilda oenologiska metoder

Alla mousserande viner som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" i de olika kategorierna, nämligen kategori 4 Mousserande vin, kategori 5 Mousserande kvalitetsviner och kategori 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ samt pärlande vin (kategori 8), får endast framställas genom metoden med en andra jäsning i autoklaver (Charmatmetoden).

Användning av lätt torkade druvor i framställningen av riserva-typer

Särskilda oenologiska metoder

Lätt torkade druvor upp till en högsta gräns på 30 % får användas i beredningen av riserva-viner.

### b. Högsta avkastning

Kategori 1 Vin – "Venezia" rosso, även med angivelse av en blå druvsort

112 hektoliter per hektar

Kategori 1 Vin – "Venezia" bianco, även med angivelse av en grön druvsort

105 hektoliter per hektar

"Venezia" spumante bianco och "Venezia" spumante rosato i kategorierna 4 Mousserande vin och 5 Mousserande kvalitetsviner

119 hektoliter per hektar

"Venezia" spumante med angivelse av en grön druvsort i kategorierna 4 Mousserande vin och 5 Mousserande kvalitetsviner

105 hektoliter per hektar

"Venezia" pinot spumante, inbegripet rosato, kategorierna 4 Mousserande vin och 5 Mousserande kvalitetsviner

112 hektoliter per hektar

"Venezia" traminer spumante i kategorierna 4 Mousserande vin, 5 Mousserande kvalitetsviner och 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ

105 hektoliter per hektar

Kategori 8 Pärlande vin – "Venezia" frizzante bianco och rosato

119 hektoliter per hektar

Kategori 8 Pärlande vin – "Venezia" chardonnay och "Venezia" pinot grigio, inbegripet rosato

105 hektoliter per hektar

Kategori 1 – Vin – "Venezia" raboso

119 hektoliter per hektar

Kategori 1 Vin – "Venezia" med benämningen passito, även med angivelse av druvsort

75 hektoliter per hektar

## 6. Avgränsat geografiskt område

De druvor som får användas för att framställa viner som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" odlas inom ett område som består av hela det administrativa området för provinserna Venedig och Treviso.

## 7. Huvudsakliga druvsorter

Cabernet franc N. – cabernet

Cabernet sauvignon N. – cabernet

Carmenère N. – cabernet

Chardonnay B.  
Glera lunga B. – glera  
Malbec N.  
Manzoni bianco B.  
Merlot N.  
Pinot bianco B. – pinot  
Pinot grigio – pinot  
Pinot nero N. – pinot  
Raboso piave N. – friularo  
Raboso veronese N. – raboso  
Refosco dal peduncolo rosso N. – refosco  
Sauvignon B.  
Tocai friulano B. – tai  
Traminer aromatico Rs  
Verduzzo friulano B. – verduzzo  
Verduzzo trevigiano B. – verduzzo

## 8. Beskrivning av samband

### *Den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" – samband med miljön*

Vinodling har förekommit i området kring Venedig och Treviso sedan urminnes tider, men det var republiken Venedig som gav den lokala vinproduktionen ett stort uppsving i och med bildandet av "fastlandsstaten" (Stato da Terra). Efter en kraftig tillbakagång under 1700-talet och delar av 1800-talet utvecklades vinodlingen tack vare det ständiga och skickliga arbete som främst utfördes vid den oenologiska skolan i Conegliano, vilken bidrog till att skapa ett viktigt vinodlingscentrum i nordöstra Italien. Klimatet i det område som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" definieras som fuktigt och tempererat, vilket beror på breddgraden, närheten till havet och bergen, förekomsten av lagunområden, den jämna terrängen och de ständiga vindarna.

Produktionsområdet för den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" omfattar provinserna Treviso och Venedig. Det är ett brett område av alluvialt ursprung, med jordmån som bildats av avlagringar av alluvialt material, främst på grund av smältningen av alpina och föralpina glaciärer, och som därefter har formats av de största floderna (Brenta, Piave, Tagliamento och, i mindre utsträckning, Livenza). Slätten kan enkelt delas upp i två delar, högslätten och lågslätten, som skiljs åt av förkastningssprickan. På högslätten kännetecknas jordmänen av grus med fluvial-glacialt och fluvialt ursprung, där det underliggande jordlagret helt består av grus. Åt det sydliga hållet, efter förkastningssprickan, övergår det kamformade gruslagret långsamt till alltmer sandiga avlagringar och texturen blir finare tack vare förekomsten av silt och lera.

Det område där den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" framställs kan ge de olika vinerna specifika egenskaper beroende på vilka druvsorter som används och var de odlas. Gröna druvsorter odlas vanligen i lösare, stenigare jordmån för att åstadkomma en starkare doft och friskhet. De viner som erhålls på detta sätt har friska blommiga och fruktiga toner och lämpar sig även utmärkt för framställning av mousserande vin. Lerjord används för odling av blå druvsorter för att få fram mer fylliga och strukturerade röda viner och roséviner. Lerjordens höga mineralhalt gör det möjligt att få fram smakrika viner tack vare en god tanninhalt och optimal syrabalans.

Färgerna hos de viner som framställs varierar från halmgul till gyllengul beroende på macerationens längd, kombinerat med intensiva, eleganta och långvariga aromer tack vare temperaturväxlingarna under perioden före skörd, och harmoniska, rena och fylliga smaker tack vare den grusiga jordmänen i den norra delen och den siltiga lerjordmänen i den södra delen. Till följd av dessa förhållanden har de vita viner som produceras i lös jordmån friska och fruktiga toner och är särskilt lämpliga för framställning av mousserande vin, medan de blå druvsorterna som odlas i den lerigare jordmänen är välstrukturerade, bestående och lämpar sig för lagring.

#### Kategori 1 Vin:

Tack vare den mättade lerjord som används för odling av de blå druvsorter som används för att framställa viner i denna kategori är de röda viner och roséviner som ingår i den skyddade ursprungsbezeichnung "Venezia" fylligare och mer strukturerade med en stark, bestående färgintensitet. När det gäller doften kan toner av sylt och bär eller kryddiga toner av tobak eller örter vara mer utpräglade. Generellt sett är smaken alltid fyllig med god tanninhalt och utmärkt syrabalans. Vita viner som framställs av druvor som odlats i lösare, stenigare jordmån är väldoftande och friska, med primära bäriga och blommiga toner, som förfinas till mer utpräglade toner av äpple, päron och aprikos, vilka kontrasterar mot toner av akacia, vildblommor och kamomill. Strukturen kan variera, men en utmärkt ton av äpple är särskilt märkbar, som härrör från de stora temperaturskillnaderna mellan dag och natt. Dessa egenskaper förstärks i passitovinerna. I detta område är det en etablerad tradition att placera druvor som ska användas för framställning av passitoviner i torkningshus. Dessa druvor lämnas ofta först kvar ute i vinodlingen för att torka. Verduzzo trevigiano och friulano är särskilt lämpliga för lätt torkning och kan i varierande grad kompletteras med andra sorter för att göra dem mer aromatiska eller öka syrahalten.

#### Kategorierna 4 Mousserande vin, 5 Mousserande kvalitetsviner, 6 Mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ och 8 Pärlande vin

De gröna druvsorterna ger viner med friska blommiga och bäriga toner till följd av den lösa, steniga jordmånen. Detta ger dem en starkare doft och friskhet tack vare temperaturskillnaderna mellan natt och dag, som är ett kännetecken hos ett fuktigt och tempererat klimat. De är därför särskilt lämpliga för framställning av mousserande och pärlande viner, en metod som har blivit så väletablerad i området att det nu är ett av de viktigaste områdena i världen. Detta är ett tydligt tecken på att denna miljö är utomordentligt väl lämpad.

De olika kategorierna av mousserande viner som omfattas av den skyddade ursprungsbezeichnung "Venezia", vilka är vita viner eller roséviner, får inbegripa angivelse av druvsorterna pinot, pinot grigio, pinot nero, chardonnay och traminer. Vinerna har en halmgul färg av varierande intensitet, ibland med toner av guld eller koppar eller en dragning åt rosa om de framställs av blå druvsorter och druvor som får jäsa utan skal. De har ett fint, långvarigt skum och en utsökt, ibland bärig arom. De har en frisk smak som varierar från brut nature till demi-sec, ibland söt och aromatisk hos traminersorten.

I det område som omfattas av den skyddade ursprungsbezeichnung "Venezia", dvs. området från kullarna kring Treviso ned till Piaves floddal, finns det en väletablerad tradition att framställa viner i kategorierna "mousserande vin", "mousserande kvalitetsviner" och "mousserande kvalitetsvin av aromatisk typ" genom användning av metoden med en andra jäsning i autoklaver (Charmatmetoden). För dessa viner är det brukligt i området att utföra en andra jäsning i autoklaver av varierande tidslängd, vilket innebär att vinernas släpps för konsumtion senare. Syftet är att ge vinet vissa särskilda egenskaper, exempelvis en brödig ton, beroende på hur länge de sönderdelade jästcellerna är i kontakt med vinet som genomgår denna andra jäsning, och fina, långvariga bubblor beroende på den andra jäsningens längd.

De viner som ingår i kategori 8 Pärlande viner i den skyddade ursprungsbezeichnung "Venezia" är vita viner eller roséviner och får inbegripa angivelse av druvsorterna pinot grigio och chardonnay. De har en halmgul eller rosa färg med varierande intensitet eller ibland färg av koppar om sorten pinot grigio används. De har en utsökt och fruktig arom och smaken varierar från torr till halvtorr.

#### *Mänskliga faktorer*

Det finns många fynd som talar för att vinodlingstraditionen i de områden som omfattas av den skyddade ursprungsbezeichnung "Venezia" går tillbaka ända till romartiden. Många av dessa marker ödelades under barbarernas invasioner. På medeltiden beslutade biskoparna för Concordia Sagittaria att låta anlägga klostret Summaga. Uppdraget gavs till benediktinermunkarna, som bidrog till att öka arealen för odling av vinstockar och vete. Klostren blev de verkliga lärocentrumen, och var från 1800-talet viktiga referenspunkter för vinodling och vinframställning. Det var dock Republiken Venedig som gav den lokala vinproduktionen ett stort uppsving i och med bildandet av "fastlandsstaten" (Stato da Terra) och skapade en "vinodlingsaristokrati" som gav småbrukare möjlighet att förvärva nya kunskaper och lära sig nya vinodlingstekniker.

Vinerna från Venedig hade en kvalitet som inte fanns hos viner "utifrån" (utländska viner), vilket berodde på både miljöns naturliga lämplighet för vinodling och adelsmännens tävlan om att förbättra kvaliteten för att bekräfta sitt anseende även inom vinodling och vinframställning.

Inom vinsektorn i det område som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" har ett nytt synsätt på skötseln av vingårdarna utvecklats under de senaste 20–25 åren, alltsedan frostskadorna 1985. Detta baseras på planteringstätheten och urvalet av kloner i syfte att förbättra vinernas kvalitet, gedigen kunskap om bearbetning och, särskilt vad gäller mousserande viner inom de olika kategorierna, justeringar av jäsningen och den andra jäsningen i autoklaver samt tidpunkten för vinernas frisläppande för konsumtion för att uppnå bästa möjliga kvalitet genom att bygga vidare på den månghundraåriga traditionen då människornas omsorg, hängivenhet och målmedvetenhet lade grunden för den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia".

Områdets kultur av mousserande vin är nu självklar och kan anses vara traditionell, vilket även gäller de druvsorter som används och som historiskt har odlats i produktionsområdet. Dessa druvsorter omfattar pinot nero, pinot grigio, pinot bianco, traminer, tocai friulano, verduzzo, glera och raboso. Utbudet av viner avspeglar på ett bra sätt den skyddade ursprungsbeteckningen "Venezia" och producenternas gedigna kunskaper och affärssinne.

9. **Väsentliga ytterligare villkor (förpackning, märkning, andra krav)**

INGA.

**Länk till produktspecifikationen**

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/15193>

---



ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens  
publikationsbyrå  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

SV